

## ENGLISH

### HAIRDRYER

#### Description

- Air inlet grid
- Operating modes switch (0/1/2)
- Foldable handle
- Hanging loop
- Concentrator

**ATTENTION!** Do not use the unit near objects filled with water (bath, swimming pool etc.).

- When using the hair dryer in a bathroom, disconnect it immediately after usage, pull the plug out of the socket, as when water is near it is dangerous even if the switch is off;
- For additional protection you can install a residual current device with nominal current of operation, not exceeding 30 mA into the mains of the bathroom while installation refer to a specialist;

#### IMPORTANT SAFEGUARDS

Carefully read and follow the operating instruction s, keep them for future reference!

#### To protect against risk of a fire or electric shock:

- Before using, make sure that your home electricity supply corresponds to the voltage specified on the housing of the unit.
- Use the hair-dryer only for its functions and only with attachments included in a set.
- Never leave the operating hair-dryer unattended.
- Do not use the hair-dryer near aerosols or inflammable liquids.
- Always unplug the hair-dryer immediately after using and before cleaning. Hold by the plug; do not pull by the cord.
- Do not touch the plug with wet hands.
- Do not place or store the appliance where it can fall into a tub or sink, filled with water; do not immerse the unit into water or other liquids.
- Do not use while bathing.

- When using the hair dryer in a bathroom, disconnect it immediately after usage, pull the plug out of the socket, as when water is near it is dangerous even if the switch is off.

- If the hair-dryer falls into water, unplug it immediately. And only then you can take it out of the water.

- For additional protection you can install a residual current device with nominal current of operation, not exceeding 30 mA into the mains of the bathroom while installation refer to a specialist.

- When children or disabled people use a hair-dryer it is necessary to be especially careful. Children are allowed to use the unit only if they are given all the necessary instructions concerning using of the unit and injuries that can appear due to improper usage of the unit.

- Do not use the unit when you are drowsy.
- Hold the unit by the handle.
- Do not use the unit to style wet hair or synthetic wigs.
- Do not direct hot air into your eyes or other parts of your body, which are sensitive to heat.
- Avoid contact of heated surfaces with your face, neck and other parts of your body.
- Attachments get hot during use. Allow them to cool before removal.
- Never drop or insert any object into any openings of the body.
- Never block the air openings of the appliance or place it on a soft surface, such as a bed or couch, where the air openings may be blocked. Keep the air openings free of lint and hair etc.

- Avoid getting of hair into air inlet grid during operation of the unit.
- Before using of the unit unwind the cord at full length.
- The power cord should not: touch hot objects, run through sharp edges, be used as a handle.
- Periodically check the integrity of the power cord.
- Never use the unit if the power cord, plug is damaged; if the unit malfunctions or after it fell into water. Apply to the authorized service centre for repair.
- Before you take the unit away, let it cool down, do not wind the power cord around the unit.

### THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSE-HOLD USAGE ONLY.

#### Switching on of the hair dryer

- Before using, make sure that your home electricity supply corresponds to the voltage specified on the housing of the unit.
- Unwind the power cord completely.
- Insert the plug into the socket.
- Use the switch (2) to set the required operation mode:
  - «0» – off;
  - «1» – low heat and speed for hair drying and styling;
  - «2» – high heat and speed for quick drying and sophisticated hair-do;

#### Hair Care

To get best results (before drying or styling) wash your hair, dry it with a towel and comb your hair.

#### Quick drying

Set the switch (2) to maximal heating "2". Remove unnecessary moisture from hair and move the hair-dryer above your hair.

#### Concentrator

- Connect the concentrator (5) to the body of the unit. This attachment allows directing narrow air flow of high intensity to a certain lock of hair.
- Plug the unit. Use the switch (2) to set the required operation mode.

#### Overheating protection

The unit has a protection from overheating, which will switch off the unit if the temperature of output air increases. If the unit switches off while operation, switch it off with the switch (2), setting it to the "0" position, take the plug out of the socket, make sure that the air openings are not blocked, let the unit cool down for 5-10 minutes and switch it on again. Do not block air openings during usage of the unit; avoid getting of hair into the air inlet grid.

#### Clean and care

The unit is intended for household usage only.

- Set the switch (2) to the "0" position and disconnect the hair-dryer.
- The case of the hair-dryer can be cleaned with a wet cloth. After it, it is necessary to dry the case.
- Never immerse the body of the appliance into water or other liquids.
- Do not use abrasives and solvents to clean the unit.

#### Storage

- Always unplug the hair-dryer if it is not being used.
- After using let the hair-dryer cool off and keep it in a dry place away from children.
- Never wind the cord around the hair-dryer. It can cause the damage of the hair-dryer. Do not pull, overturn or strengthen the cord especially near the plug and at the place where the hair-dryer is fastened to the body. Strengthen the cord if it is overturned.
- For easy storing there is a loop for hanging-up (4) on the unit, you can keep the unit by means of this loop provided that no water gets on the unit.

#### SPECIFICATIONS

Power supply: 220 -240 V – 50-60 Hz  
Power: 1400 W

*The manufacturer shall reserve the right to change the specification of the appliances without preliminary notice.*

#### The life time of the appliance shall not be less than 3 years

#### Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

*This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 89/336/EEC and to the Low Voltage Regulation (73/23 EEC)*

## DEUTSCH

### HAARTROCKNER

#### Beschreibung

- Lufteinlassgitter
- Leufteststufenschalter (0/1/2)
- Klappgriff
- Aufhängöse
- Ondulierdüse

**ACHTUNG!** Es ist nicht gestattet, das Gerät in der Nähe von mit Wasser befüllten Becken (Badewanne, Wasserteich usw.) zu nutzen.

- Während der Nutzung des Geräts im Badzimmer schalten Sie das Gerät nach dem Betrieb vom Stromnetz ab, und zwar, ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose, weil die Wassernähe gefährlich ist, wenn sogar der Haartrockner mittels Schalter ausgeschaltet ist.

- Als zusätzlicher Schutz ist es zweckmäßig, den FI-Schalter mit Nennstrom bis 30 mA im Stromversorgungskreis des Badzimmers aufzustellen; wenden Sie sich dafür an einen Spezialisten;

**WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**  
Vor dem Gebrauch des Geräts lesen Sie aufmerksam die Bedienungsanleitung und bewahren Sie diese für die weitere Nutzung auf.

#### Um das Brand- und Stromschlagrisiko zu vermeiden:

- Vergewissern Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme, dass die Spannung des Geräts mit der Netzspannung übereinstimmt.
- Nutzen Sie das Gerät bestimmungsgemäß, verwenden Sie nur jene Aufsätze, die zum Lieferumfang gehören.
- Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt.
- Benutzen Sie nie das Gerät an den Orten, wo Sprays oder leicht entflammbare Flüssigkeiten verwendet werden.
- Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch und vor der Reinigung vom Stromnetz immer ab.

Es ist nicht gestattet, das Gerät beim Abschalten vom Stromnetz am Netzabel zu ziehen, halten Sie es am Stecker.

- Ziehen Sie nie den Netzstecker mit nassen Händen aus der Steckdose.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät in den Stellen aufzubewahren, von denen es in die mit Wasser gefüllte Wanne oder Waschbecken stürzen könnte, tauchen Sie es nie ins Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät während des Betriebs zu nutzen, das Gerät im Badzimmer schalten Sie das Gerät nach dem Betrieb vom Stromnetz ab, und zwar, ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose, weil die Wassernähe gefährlich ist, wenn sogar der Haartrockner mittels Schalter ausgeschaltet ist.
- Während der Nutzung des Geräts im Badzimmer schalten Sie das Gerät nach dem Betrieb vom Stromnetz ab, und zwar, ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose, weil die Wassernähe gefährlich ist, wenn sogar der Haartrockner mittels Schalter ausgeschaltet ist.
- Sollte das Gerät einmal ins Wasser fallen, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose, bevor das Gerät aus dem Wasser geholt wird.
- Als zusätzlicher Schutz ist es zweckmäßig, den FI-Schalter mit Nennstrom bis 30 mA im Stromversorgungskreis des Badzimmers aufzustellen; wenden Sie sich dafür an einen Spezialisten;

Besondere Vorsichtsmassnahmen sind in den Fällen angeordnet, wenn Kinder oder behinderte Personen das Gerät nutzen. Die Benutzung des Geräts ohne Aufsicht darf Kindern nur dann erlaubt werden, wenn eine angemessene Anweisung gegeben wurde, die das Kind in die Lage versetzt, die Gefahren einer falschen Bedienung zu verstehen, und das Gerät in sicherer Weise zu nutzen.

- Nutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie schlaftrig sind.
- Halten Sie das eingeschaltete Gerät nur am Griff.
- Nutzen Sie nie das Gerät für nasse Haare und Styling von synthetischen Perücken.
- Richten Sie nie heiße Luft in die Augen oder auf andere wärmeempfindliche Körperteile.
- Vermeiden Sie die Berührung von heißen Teilen des Geräts mit dem Gesicht, Hals und anderen Körperteilen.
- Die Aufsätze erhitzen sich während des Betriebs. Bevor Sie die Aufsätze abnehmen, lassen Sie diese abkühlen.
- Stecken Sie keine fremden Gegenstände in die Luftausstrittöffnungen des Geräts.

- Es ist nicht gestattet, die Luftausstrittöffnungen des Haartrockners abzudecken, legen Sie das Gerät nie auf weiche Oberflächen (Bett oder Sofa), wo die Luftausstrittöffnungen blockiert werden können. Darin soll kein Flam, Staub, Haare u.ä. gefangen werden.
- Vermeiden Sie das Verstopfen des Lufteinlassgitters mit Haaren während des Betriebs des Geräts.
- Es wird empfohlen, das Netzkabel während der Nutzung des Geräts auf die gesamte Länge abzudecken.
- Das Netzkabel soll: mit heißen Gegenständen nicht in Berührung kommen, über scharfe Kanten nicht gezogen werden, als Griff beim Tragen des Geräts nicht benutzt werden.
- Prüfen Sie von Zeit zu Zeit das Netzkabel.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät zu nutzen, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist, wenn Störungen auftreten und wenn es ins Wasser gefallen ist. Bitte wenden Sie sich an ein autorisiertes Kundendienstzentrum, falls Probleme mit dem Gerät auftreten.
- Bevor Sie das Gerät wegpacken, lassen Sie es abkühlen, wickeln Sie nie das Kabel um das Gerät.

*DAS GERÄT IST NUR FÜR DEN GEBRAUCH IM HAUSHALT GEEIGNET.*

**INBETRIEBNAHME DES HAARTROCKNERS**  
Vergewissern Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme, dass die Spannung des Geräts mit der Netzspannung übereinstimmt.

- Wickeln Sie das Netzkabel komplett ab.
- Stecken Sie den Netzstecker des Netzkabels in die Steckdose.
- Wählen Sie die Betriebsstufe mit dem Schalter (2):
  - «0» – der Haartrockner ist ausgeschaltet;
  - «1» – Warmluftzufuhr zum Trocknen der Haare und sanftem Styling;
  - «2» – Warmluftzufuhr zum schnellen Haartrocknen und komplexen Styling;

**Haartpflege**  
Um optimale Ergebnisse zu erzielen (vor dem Trocknen und Styling), waschen Sie Ihre Haare mit Shampoo, wischen Sie mit einem Handtuch zur Entfernung der Feuchtigkeit und kämmen Sie diese.

#### Schnelles Trocknen

Stellen Sie den Schalter (2) in die Position der maximalen Erhitzung (Position 2). Schützen Sie die überflüssige Feuchtigkeit von den Haaren der Hand oder dem Kopf, dabei bewegen Sie den Haartrockner ständig über den Haaren.

#### Ondulierdüse

- Setzen Sie die Ondulierdüse (5) auf den Haartrockner auf. Mittels der Ondulierdüse wird der intensive Luftstrom auf eine bestimmte Haarstränge gerichtet.
- Schalten Sie den Haartrockner in die Steckdose ein. Wählen Sie die gewünschte Betriebsstufe mit dem Schalter (2).

#### Überhitzungsschutz

Der Haartrockner ist mit dem Überhitzungsschutz ausgestattet, der das Gerät beim Übersteigen der Temperatur der eintretenden Luft schützt. Falls sich der Haartrockner während der Nutzung ausschaltet, schalten Sie ihn mit der Ausschalttaaste (2) aus, indem Sie ihn in die Position „0“ stellen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose heraus, und prüfen Sie, ob die Eingangs- und Austrittsöffnungen mit irgendetwas verstopft sind, das Gerät in den Stellen aufzubewahren, von denen es in die mit Wasser gefüllte Wanne oder Waschbecken stürzen könnte, tauchen Sie es nie ins Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Es ist nicht gestattet, das Gerät während des Betriebs zu nutzen, das Gerät im Badzimmer schalten Sie das Gerät nach dem Betrieb vom Stromnetz ab, und zwar, ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose, weil die Wassernähe gefährlich ist, wenn sogar der Haartrockner mittels Schalter ausgeschaltet ist.

- Während der Nutzung des Geräts im Badzimmer schalten Sie das Gerät nach dem Betrieb vom Stromnetz ab, und zwar, ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose, weil die Wassernähe gefährlich ist, wenn sogar der Haartrockner mittels Schalter ausgeschaltet ist.
- Wischen Sie das Gehäuse des Haartrockners mit einem feuchten Tuch, danach trocken Sie es.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät ins Wasser oder andere Flüssigkeiten zu tauchen.
- Es ist nicht gestattet, Abrasiv- und Lösungsmittel für die Reinigung des Geräts zu nutzen.

#### Reinigung und Pflege

Das Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt geeignet.

- Vor der Reinigung stellen Sie den Schalter (2) in die Position «0» und schalten Sie das Gerät vom Stromnetz ab.
- Wischen Sie das Gehäuse des Haartrockners mit einem feuchten Tuch, danach trocken Sie es.

- Es ist nicht gestattet, das Gerät ins Wasser oder andere Flüssigkeiten zu tauchen.
- Es ist nicht gestattet, Abrasiv- und Lösungsmittel für die Reinigung des Geräts zu nutzen.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät während des Betriebs zu nutzen, das Gerät im Badzimmer schalten Sie das Gerät nach dem Betrieb vom Stromnetz ab, und zwar, ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose, weil die Wassernähe gefährlich ist, wenn sogar der Haartrockner mittels Schalter ausgeschaltet ist.
- Während der Nutzung des Geräts im Badzimmer schalten Sie das Gerät nach dem Betrieb vom Stromnetz ab, und zwar, ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose, weil die Wassernähe gefährlich ist, wenn sogar der Haartrockner mittels Schalter ausgeschaltet ist.
- Sollte das Gerät einmal ins Wasser fallen, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose, bevor das Gerät aus dem Wasser geholt wird.
- Als zusätzlicher Schutz ist es zweckmäßig, den FI-Schalter mit Nennstrom bis 30 mA im Stromversorgungskreis des Badzimmers aufzustellen; wenden Sie sich dafür an einen Spezialisten;

Besondere Vorsichtsmassnahmen sind in den Fällen angeordnet, wenn Kinder oder behinderte Personen das Gerät nutzen. Die Benutzung des Geräts ohne Aufsicht darf Kindern nur dann erlaubt werden, wenn eine angemessene Anweisung gegeben wurde, die das Kind in die Lage versetzt, die Gefahren einer falschen Bedienung zu verstehen, und das Gerät in sicherer Weise zu nutzen.

- Nutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie schlaftrig sind.
- Halten Sie das eingeschaltete Gerät nur am Griff.
- Nutzen Sie nie das Gerät für nasse Haare und Styling von synthetischen Perücken.
- Richten Sie nie heiße Luft in die Augen oder auf andere wärmeempfindliche Körperteile.
- Vermeiden Sie die Berührung von heißen Teilen des Geräts mit dem Gesicht, Hals und anderen Körperteilen.
- Die Aufsätze erhitzen sich während des Betriebs. Bevor Sie die Aufsätze abnehmen, lassen Sie diese abkühlen.
- Stecken Sie keine fremden Gegenstände in die Luftausstrittöffnungen des Geräts.

- Es ist nicht gestattet, die Luftausstrittöffnungen des Haartrockners abzudecken, legen Sie das Gerät nie auf weiche Oberflächen (Bett oder Sofa), wo die Luftausstrittöffnungen blockiert werden können. Darin soll kein Flam, Staub, Haare u.ä. gefangen werden.
- Vermeiden Sie das Verstopfen des Lufteinlassgitters mit Haaren während des Betriebs des Geräts.
- Es wird empfohlen, das Netzkabel während der Nutzung des Geräts auf die gesamte Länge abzudecken.
- Das Netzkabel soll: mit heißen Gegenständen nicht in Berührung kommen, über scharfe Kanten nicht gezogen werden, als Griff beim Tragen des Geräts nicht benutzt werden.
- Prüfen Sie von Zeit zu Zeit das Netzkabel.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät zu nutzen, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist, wenn Störungen auftreten und wenn es ins Wasser gefallen ist. Bitte wenden Sie sich an ein autorisiertes Kundendienstzentrum, falls Probleme mit dem Gerät auftreten.
- Bevor Sie das Gerät wegpacken, lassen Sie es abkühlen, wickeln Sie nie das Kabel um das Gerät.

**TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN**  
Stromversorgung: 220-240 V – 50-60 Hz  
Leistung: 1400 W

*Der Produzent behält sich das Recht vor die Daten der Geräte ohne Vorankündigung zu ändern.*

*Die Benutzungsdauer des Gerätes beträgt nicht weniger als 3 Jahre*

**Gewährleistung**  
Ausführliche Bedingungen der Gewährleistung kann man beim Dealer, der diese Geräte verkauft hat, bekommen. Bei beliebiger Anspruchserhebung soll man während der Laufzeit der vorliegenden Gewährleistung den Check oder die Quittung über den Ankauf vorlegen.

*Das vorliegende Produkt entspricht den Forderungen der elektromagnetischen Verträglichkeit, die in 89/336/EEG -Richtlinie des Rates und den Vorschriften 73/23/EEG über die Niederspannungsgeräte vorgesehen sind.*

## РУССКИЙ

### Описание

- Решетка воздухозаборника
- Переключатель режимов работы (0/1/2)
- Клappgriff
- Складная ручка
- Петелька для подвешивания
- Насадка-концентратор

**ВНИМАНИЕ!** Не используйте прибор вблизи емкостей, содержащих воду (ванна, бассейн и т.д.).

- При использовании прибора в ванной комнате следует отключать прибор от сети после его эксплуатации, а именно отсоединив вилку сетевого шнура от розетки, так как близость воды представляет опасность, даже когда фен выключен выключателем.

- Для дополнительной защиты целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА, в цепь питания ванной комнаты; при установке следует обратиться к специалисту;
- При эксплуатации прибора рекомендуется размотать сетевой шнур на всю его длину, не допуская его закручивания, а именно отсоединив вилку сетевого шнура от розетки, так как близость воды представляет опасность, даже когда фен выключен выключателем.
- Полностью размотайте сетевой шнур - Вставьте вилку сетевого шнура в электрическую розетку.
- Установите нужный режим работы при помощи переключателя (2):
  - “0” – фен отключен;
  - “1” – подача теплого воздуха для сушки волос и мягкой укладки;
  - “2” – подача горячего воздуха для ускоренной сушки и сложной прически;

**ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**  
Внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации, соблюдайте ее указания и сохраняйте ее!

**Во избежание риска возникновения пожара или поражения электрическим током:**

- Перед включением убедитесь, что направление вращения вентилятора соответствует рабочему напряжению устройства.
- Используйте прибор только по его прямому назначению, применяйте только те насадки, которые входят в комплект поставки.
- Никогда не оставляйте работающий прибор без присмотра.
- Не включайте прибор в местах, где могут возникнуть аэрозоли либо используются легковоспламеняющиеся жидкости.
- Используйте прибор только по его прямому назначению, применяйте только те насадки, которые входят в комплект поставки.
- Никогда не оставляйте работающий прибор без присмотра.
- Не включайте прибор в местах, где могут возникнуть аэрозоли либо используются легковоспламеняющиеся жидкости.
- Всегда отключайте прибор от сети после использования и перед чистой. Вынимая вилку сетевого шнура из розетки, не тяните за шнур, а держитесь за вилку.
- Не беритесь за вилку сетевого шнура мокрыми руками.
- Не кладите и не храните устройство в местах, где оно может упасть в ванну или раковину, наполненную водой, не погружайте устройство в воду или иную жидкость.
- Не используйте прибор во время принятия ванны.
- При использовании прибора в ванной комнате следует отключать прибор от сети после его эксплуатации, а именно вынимать вилку сетевого шнура из розетки, так как близость воды представляет опасность, даже когда устройство выключено выключателем.
- Если устройство упало в воду, немедленно выньте сетевую вилку из розетки, только после этого можно достать прибор из воды.

Для дополнительной защиты целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА, в цепь питания ванной комнаты; при установке следует обратиться к специалисту;

- Будьте особенно внимательными, когда устройством пользуются дети или люди с ограниченными возможностями. Использование устройства разрешается детям только в том случае, если им даны соответствующие и понятные им инструкции о безопасном пользовании прибором и тех опасностях, которые могут возникнуть при его неправильном использовании.
- Не используйте устройство, если вы находитесь в сонном состоянии.
- Беритесь за работающий прибор только в зоне рукоятки.
- Никогда не обматывайте сетевой шнур вокруг фена, так как это может привести к его порче. Аккуратно обращайтесь с сетевым шнуром, старайтесь не дергать, не перекручивать и не растягивать его, особенно около вилки и в месте входа в корпус фена. Если шнур перекручивается во время использования фена, периодически распрямляйте его.
- Для удобства в использовании предусмотрена петля для подвешивания (4), на которой можно хранить фен при использовании, если он не будет попадать воды.

**Уход и обслуживание**  
Фен предназначен только для домашнего использования.

- Установите переключатель (2) в положение «0» и отключите фен от сети.
- Корпус фена допускает протирание влажной тканью, после этого необходимо протереть его насухо.
- Запрещается погружать устройство в воду или другие жидкости.
- Запрещается использовать для чистки устройства абразивные моющие средства и растворители.

**Хранение**  
Если фен не используется, всегда вынимайте сетевую вилку из розетки.

- После использования дайте фену остыть и храните его в сухом месте, недоступном для детей.
- Никогда не обматывайте сетевой шнур вокруг фена, так как это может привести к его порче. Аккуратно обращайтесь с сетевым шнуром, старайтесь не дергать, не перекручивать и не растягивать его, особенно около вилки и в месте входа в корпус фена. Если шнур перекручивается во время использования фена, периодически распрямляйте его.
- Для удобства в использовании предусмотрена петля для подвешивания (4), на которой можно хранить фен при использовании, если он не будет попадать воды.

**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**  
Напряжение питания: 220-240 В – 50-60 Гц  
Мощность: 1400 Вт

*Производитель оставляет за собой право изменять характеристики приборов без предварительного уведомления*

**Срок службы прибора не менее 3-х лет**

*Данное изделие соответствует всем требованиям европейской и российской стандарта безопасности и гигиены.*

**Производитель: АН-ДЕР ПРОДАКТС ГмбХ, Австрия**

**Нойбауэрстр. 38/7А, 1070 Вена, Австрия**

Периодически проверяйте целостность сетевого шнура.

- Запрещается использовать устройство при повреждении сетевой вилки или шнура, если оно работает с перебоями, а также после его падения в воду. По всем вопросам ремонта обращайтесь в авторизованный сервисный центр.
- Прежде чем убраться прибором, обязательно дайте ему остыть и никогда не обматывайте вокруг него сетевой шнур.

**УСТРОЙСТВО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ТОЛЬКО ДЛЯ ДОМАШНЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.**

#### ВКЛЮЧЕНИЕ ФЕНА

- Перед включением убедитесь, что направление вращения вентилятора соответствует рабочему напряжению фена.
- Полностью размотайте сетевой шнур - Вставьте вилку сетевого шнура в электрическую розетку.
- Установите нужный режим работы при помощи переключателя (2):
  - “0” – фен отключен;
  - “1” – подача теплого воздуха для сушки волос и мягкой укладки;
  - “2” – подача горячего воздуха для ускоренной сушки и сложной прически;

**Уход за волосами**  
Для достижения оптимальных результатов (перед сушкой и укладкой) вымойте волосы шампунем, вытрите их полотенцем для удаления избыточной влаги и расчешите.

#### Быстрая сушка

- Установите переключатель (2) в положение максимального нагрева (положение 2). Ручкой или расческой приставьте к волос избыточную влагу и постоянно перемещайте фен над волосами.
- Используйте прибор только по его прямому назначению, применяйте только те насадки, которые входят в комплект поставки.
- Никогда не оставляйте работающий прибор без присмотра.
- Не включайте прибор в местах, где могут возникнуть аэрозоли либо используются легковоспламеняющиеся жидкости.
- Всегда отключайте прибор от сети после использования и перед чистой. Вынимая вилку сетевого шнура из розетки, не тяните за шнур, а держитесь за вилку.
- Не беритесь за вилку сетевого шнура мокрыми руками.
- Не кладите и не храните устройство в местах, где оно может упасть в ванну или раковину, наполненную водой, не погружайте устройство в воду или иную жидкость.

**Насадка-концентратор**  
Присоедините насадку-концентратор (5) к корпусу прибора. Насадка-концентратор позволяет направить узкий поток воздуха высокой интенсивности на определенную прядь волос.

- Вставьте вилку сетевого шнура в розетку. Установите нужный режим работы при помощи переключателя (2).
- Присоедините насадку-концентратор (5) к корпусу прибора. Насадка-концентратор позволяет направить узкий поток воздуха высокой интенсивности на определенную прядь волос.
- Включите прибор в розетку. Установите нужный режим работы при помощи переключателя (2).

**Защита от перегрева**  
Фен имеет защиту от перегрева, которая отключит прибор при превышении температуры выходящего воздуха. Если фен отключится во время использования, выключите фен переключателем (2), установив его в положение «0», выньте сетевую вилку из розетки, проверьте, не заклипованы ли входные и выходные воздушные отверстия, дайте фену остыть 5-10 минут, после этого включите его снова. Не блокируйте воздушные отверстия во время использования фена и избегайте попадания волос в его воздушное отверстие.

- Используйте прибор во время принятия ванны.
- При использовании прибора в ванной комнате следует отключать прибор от сети после его эксплуатации, а именно вынимать вилку сетевого шнура из розетки, так как близость воды представляет опасность, даже когда устройство выключено выключателем.
- Если устройство упало в воду, немедленно выньте сетевую вилку из розетки, только после этого можно достать прибор из воды.
- Для дополнительной защиты целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА, в цепь питания ванной комнаты; при установке следует обратиться к специалисту;
- Будьте особенно внимательными, когда устройством пользуются дети или люди с ограниченными возможностями. Использование устройства разрешается детям только в том случае, если им даны соответствующие и понятные им инструкции о безопасном пользовании прибором и тех опасностях, которые могут возникнуть при его неправильном использовании.
- Не используйте устройство, если вы находитесь в сонном состоянии.
- Беритесь за работающий прибор только в зоне рукоятки.
- Никогда не обматывайте сетевой шнур вокруг фена, так как это может привести к его порче. Аккуратно обращайтесь с сетевым шнуром, старайтесь не дергать, не перекручивать и не растягивать его, особенно около вилки и в месте входа в корпус фена. Если шнур перекручивается во время использования фена, периодически распрямляйте его.

**Уход и обслуживание**  
Фен предназначен только для домашнего использования.

- Установите переключатель (2) в положение «0» и отключите фен от сети.
- Корпус фена допускает протирание влажной тканью, после этого необходимо протереть его насухо.
- Запрещается погружать устройство в воду или другие жидкости.
- Запрещается использовать для чистки устройства абразивные моющие средства и растворители.

**Хранение**  
Если фен не используется, всегда вынимайте сетевую вилку из розетки.

- После использования дайте фену остыть и храните его в сухом месте, недоступном для детей.
- Никогда не обматывайте сетевой шнур вокруг фена, так как это может привести к его порче. Аккуратно обращайтесь с сетевым шнуром, старайтесь не дергать, не перекручивать и не растягивать его, особенно около вилки и в месте входа в корпус фена. Если шнур перекручивается во время использования фена, периодически распрямляйте его.
- Для удобства в использовании предусмотрена петля для подвешивания (4), на которой можно хранить фен при использовании, если он не будет попадать воды.

**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**  
Напряжение питания: 220-240 В – 50-60 Гц  
Мощность: 1400 Вт

*Производитель оставляет за собой право изменять характеристики приборов без предварительного уведомления*

**Срок службы прибора не менее 3-х лет**

*Данное изделие соответствует всем требованиям европейской и российской стандарта безопасности и гигиены.*

**Производитель: АН-ДЕР ПРОДАКТС ГмбХ, Австрия**

**Нойбауэрстр. 38/7А, 1070 Вена, Австрия**

## ҚАЗАҚ

### ӨЕН

#### Сипаттамасы

- Ауа жинағыштың торы
- Жұмыс тәртібін ауыстырышы (0/1/2)
- Жынартын тұтқа
- Ілгіш
- Концентратор-саптама

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Су қуылған сыймағардың жаңадан қолданбаңыз (ванна, бассейн және т.б.).

- Өенді ванна белмесінде қолдансаңыз, қолданып болғаннан кейін оны желден қорғаныңыз, атап айтқанда, желі шұңы

## ČESKY

**FĚN**

**Popis**

- Mřížový lapač vzduchu
- Přepínač režimů funkce (0/1/1/2)
- Skládací páka
- Petlice pro zavěšování
- Nástavec koncentrátor

**POZOR!** Nepoužívejte přístroj poblizku nádrží, obsahujících vodu (vany, bazény i t.d.).

• Při použití fěnu u koupelně třeba odpojovat přístroj od síťu za jeho provozování, a sice odpojením vidlicky síťové šňůry od rozety, protože blízkost vody čini nebezpečí, dokonce a tehdy, když vypínací fěnu je vypnutý;

• Pro dodatečné ujištění účelne usadit přístroj ochranného odpojení (RSD) s nominálním proudem spouštění, ne převyšujícím 30 mA, v napájecí obvod koupelně; při nastavení třeba obrátit se k odborníkovi;

**DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ**
**Pozorně přečtete instrukci pro provoz, řiďte se její směrnici i zachovejte její!**

**Pro zatežení rizika vzniku požaru nebo poražení elektrickým proudem:**

• Před zapínáním se přesvědčte, že napětí elektrického síť u odpovídá pracovnímu napětí vybavení.

• Použijte přístroj jen die jeho přímého účetu, užívajte jen tich nástavců, které je součástí dodávk.

• Nikdy ne nechávejte pracující přístroj bez dozoru.

• Ne spouštějte přístroj v místech, kde rozprašují aerosol nebo používají se hořlavé kapaliny.

• Vždy odpojujete přístroj od síť u za použití i před čištěním. Vytahující vidlicku síťové šňůry z rozety, ne natahujte za šňůru, a držte za vidlicku.

• Ne berťe vidlicku síťové šňůry mokřými rukama.

• Ne chovte přístroj v místech, kde on zastiňuje spadnout do vany nebo mýdle, naplněné vodou, ne ponořujte do vody nebo další kapaliny.

• Nepoučíte přístroj během přijetí koupeli.

• Při použití přístroje v koupelně třeba odpojit přístroj od síťi nakon je provozování, a sice odpojením vidlicky síťové šňůry od rozety, protože blízkost vody čini nebezpečí, dokonce a tehdy, když fěn je vypnát je vypnutý.

• Pokud přístroj upadnú do vody, bez meškání vytahněte síťovou vidlicku z rozetky, a jen nato můžete vytáhnout přístroj z vody.

• Pro dodatečné ujištění účelne usadit přístroj ochranného odpojení (RSD) s nominálním proudem spouštění, ne převyšujícím 30 mA, v napájecí obvod koupelně; při nastavení třeba obrátit se k odborníkovi.

• Budte zejména pozorný, když přístroj užívají děti nebo lidé s omezenými možnostmi. Využití vybavení je povoleno děti jenom v tom případě, pokud jim byl udeleno vyhovující i jasnj směrnicí o bezpečném používání přístroji i těch nebezpečí, které může vznikat při jeho nesprávném používání.

• Nepoučíte jen, pokud vy jste v ospalém stavu.

• Berte se za pracující přístroj jenom v rozsahu klíky.

• Nepoučíte přístroju na ukládání mokřých vlasů nebo sintertických parků.

• Ne řiďte horoucí vzduch do očí nebo na další citlivé na teplo díly těla.

• Vyhýbejte dotyku teplých povrchů vybavení s tváři, krkem i jinými částmi těla.

• Nástavce během práce vychlávají. Před demontováním dejte jim vychladně.

• Ne poučíte je a nezasažte nepovolane předměty v jakékoliv úrovni korpusu přístroje.

• Nesmí je zakřívát vzduchové otvory fěnu, ne kladte jeho na měkký povrch (na postel nebo divan), kde vzduchové otvory můžy být blokovány. Ve vzduchových otvorach nemě být pářepř, práchu, vlasů i t.d.

• Vyhýbejte dotyku vlasů do mříže lapačů vzduchu během práce přístroje.

• Při provozu přístroje se doporučují odvínutú síťovou šňůru na vsí její délku.

• Sítřová šňůra nemusí:

- dotykát teplech věcí,

- natahovat přes ostře okraje,

- využívat se jako klíka pro nošení přístroje.

• Diskontinuálně kontrolujte celistvost síťové šňůry.

• Nesmí je užívat fěn s poškozenou síťovou šňůrou nebo šňůrou, pokud on je pracuje s přerušením, a také po jeho upadu do vody. Za všechny dotazy opravy obračte se v autorizovaném servisní středisku.

**ФЕН**

**Опис**

- Решітка відхідного отвору
- Перемикач режимів роботи (0/1/2)
- Складна ручка
- Петелька для підвішування
- Насадка-Концентратор

**УВАГА!** Не використовуйте прилад поблизу емоційей, що містять воду (ванна, басейн і т.д.).

- При використанні фєна у ванній кімнаті слід відключити прилад від мережі після його експлуатації, а саме від'єднати вилку мережного шнура від розетки, тому що близькість води становить небезпеку, навіть коли фєн вимкнений перемикачем;

- Для додаткового захисту слід встановити пристрій захисного відключення (ПЗВ) з номінальним струмом спрацьовування, що не перевищує 30 мА, у ланцюг живлення ванної кімнати; при встановленні слід звернутися до фахівця;

**ВАЖЛИВІ ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ**
**Уважливо прочитайте інструкцію з експлуатації, дотримуйтесь її вказівок та збережіть її!**

**Задія уникнення ризику виникнення пожеги або ураження електричним струмом:**

• Перед використанням переконайтеся, що напруга електричної мережі відповідає робочій напрузі пристрою.

• Використовуйте прилад тільки за його прямим призначенням, застосовуйте тільки ті насадки, що входять до комплексу поставок.

• Ніколи не залишайте працюючий прилад без нагляду.

• Не вмикайте прилад у місцях, де розпоршуються аерозоли або використовуються легкозаймисті рідини.

• Завжди відключайте прилад від мережі після використання та перед чищенням. Вимкнати вилку мережного шнура з розетки, не тягнїть за шнур, а тримаєтесь за вилку.

• Не берїться за вилку мережного шнура мокримй руками.

• Не кладіть її не зберігаєте пристрій у місцях, де він може впасти у ванну або раковину, наповнену водою, не занурюйте пристрій у воду або інші рідини.

• Не використовуйте прилад під час приймання ванни.

• При використанні приладу у ванній кімнаті слід відключити прилад від мережі після його експлуатації, а саме виймати вилку мережного шнура з розетки, тому що близькість води становить небезпеку, навіть коли пристрій вимкнений перемикачем.

• Якщо пристрій упав у воду, негайно вийміть мережну вилку з розетки, тільки після цього можна дістати прилад з води.

• Для додаткового захисту доцільно встановити пристрій захисного відключення(ПЗВ)зномінальнимструмом спрацьовування, що не перевищує 30 мА, у ланцю живлення ванної кімнати; при встановленні слід звернутися до фахівця.

• Будьте особливо уважні, коли пристром користувєтьсядітьаболоди з обмеженими можливостями. Використання пристрою дозволяється дітям тільки в тому випадку, якщо їм дані відповісті й зрозумілі ім інструкції щодо безпеки користування приладом і тими небезпеками, які можуть виникнути при його неправильному використанні.

• Не використовуйте пристрій, якщо ви перебуваєте в сонному стані.

• Берїться за працюючий прилад тільки в розставленому стані.

• Не використовуйте прилад для укладання мокрого волосся або синтетичних перук.

• Не направляйте гаряче повітря в очі або на інші теплочутливі частини тіла.

• Уникайте стигання гарячих поверхонь пристрою з обличчям, шиєю й іншими частинями тіла.

• Насадки під час роботи нагріваються. Перед зняттям дайте їм охолонути.

• Не опускайте її не вставляйте сторонні предмети в будь-які отвори корпусу приладу.

• Забораняється закривати повітряні отвори фєна, не кладьт його на м'яку поверхню (на ліжку або диван), де повітряні отвори можуть бути заблоковані.

• У повітряних отворах не повинно бути пуху, пилу, волосся й т.п.

• Уникайте влучення волосся у решітку відхідного отвору під час роботи приладу.

• При експлуатації приладу рекомендується розмотати мережний шнур на всю його довжину.

• Мережний шнур не повинен:

- стикатися з гарячими предметами,

- протягнутися через гострі країлки,

- використовуватися як ручка для носіння приладу.

• Періодично перевіряйте цілісність мережного шнура.

• Забораняється використовувати пристрій при uszkodженні мережної вилки або шнура, якщо він працює з перебоями, а також після його падіння у воду. Із усіх питань ремонту звертайтеся до авторизованого сервісного центру.

• Перш ніж забрати прилад, обов'язково

дайте йому охолонути і ніколи не обмотуйте навколо нього мережний шнур.

**ПРИСТРІЙ ПРИЗНАЧЕНИЙ ТІЛЬКИ ДЛЯ ДОМАШЬОГО ВИКОРИСТАННЯ.**

**ВІМКНЕННЯ ФЕНА**

Перед ввімкненням переконайтеся, що напруга електричної мережі відповідає робочій напрузі фєна.

- Повністю розмотайте мережний шнур

- Вставте вилку мережного шнура в відповідну розетку.

- Установіть потрібний режим роботи за допомогою перемикача (2):

"0" - фєн відключений;

"1" - подача теплого повітря для сушіння волосся і м'якого укладання;

"2" - подача гарячого повітря для прискореного сушіння й складної зачіски;

**Догляд за волоссям**
Для досягнення оптимальних результатів (перед сушінням і укладанням) вийміть волосся шампунем, витріть його рушником для видалення надлишкової вологи й розчешіть.

**Швидке сушіння**
Установіть перемикач (2) у положєня максимального нагрівання (положення 2). Рукою або грєбінцем струшуйте з волосся надлишкову вологу й постійно перемикайте фєн над волоссям.

**Насадка-Концентратор**
• Приєднаєте насадку-концентратор (5) до корпусу приладу. Насадка-Концентратор дозволяє направити вузький пучок повітря високої інтенсивності на певне пасмо волосся.

• Ввімкніть фєн у розетку. Встановіть потрібний режим роботи за допомогою перемикача (2).

**Захист від перегріву**
Фєн має захист від перегріву, що відключить прилад при перевищенні температури вихідного повітря. Якщо фєн відключиться під час використання, вимкніть фєн перемикачем (2), установивши його в положєня «0», вийміть мережну вилку з розетки, переверте, чи не заблоковані входи й вийдіть повітряні отвори, дайте фєну охолонути 5-10 хвилин, після чого ввімкніть його знову. Не блокуйте повітряні отвори під час використання фєна й уникайте влучєння волосся у його вхідний отвір.

**Догляд і обслуговування**
Фєн призначений тільки для домашнього використання.

- Установіть перемикач (2) у положєння «0» і відключіть фєн від мережі.

- Корпус фєна допускється протирати вологою тканиною, після цього необхідно протерти його насухо.

- Забораняється занурювати пристрій у воду або інші рідини.

- Забораняється використовувати для чищення пристрою абразивні мийні засоби й розчинники.

**Зєбрігання**
Фєн не використовується, завжди виймайте мережну вилку з розетки.

- Після використання дайте фєну охолонути й зберігайте його в сухому місці, недоступному для дітей.

• Ніколи не обмотуйте мережний шнур навколо фєна, тому що це може призвести до його спущання. Аккуратно поводьєть з мережним шнуром, намагайтесь не смикати, не перекручувати й не розтягувати його, особливо біля вилки і місці уведення в корпус фєна. Якщо шнур перекручується під час використання фєна, періодично розпрямляйте його.

• Для зручності використання передбачена петля для підвішування (4), на якій можна зберігати фєн за умови, що в цьому положєнні на фєн не буде потрапляти вода.

**ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ**
Напруга живлення: 220-240 V ~ 50-60 Гц
Потужність: 1400 Вт

*Виробник залишає за собою право змінювати характеристики приладів без попереднього повідомлення.*

**Термін служби приладу не менш 3 роки**

**Гарантія**
Докладні умови гарантії можна отримати в дилері, що продає дану апаратуру. При пред'явленні будь-якої претензії протягом терміну дії даної гарантії варто пред'явити чек або квитанцію про покупку.

*Даний виріб відповідає вимогам до електромобільної сумісності, що пред'являється директивою 89/336/ЄЕС/Раді Європи й розпорядженням 73/23/ЄЕС по низьковольтним апаратурах.*

**ФЕН**

**Апісанне**

- Рашотка паветразаборніка
- Пераключальні рэжымы работы (0/1/2)
- Складная ручка
- Петелька для подвешивания
- Насадка-маццнтратар

**УВАГА!** Не выкарыстоўвайце прыбор каля емістайсєй, у якіх знаходзіцца вада (ванна, басєйн і г.д.).

- Пры выкарыстанні фєна ў ваннай пакоі патрэбна адключыць прыбор ад сеткі ішога выкарыстання, гэта значыць, адключыць вилку сєцєвага шнура ад разєткы, таму што блізкасьць вады з'яўляецца небяспэчнай, нават калі фєн выключаны выключальнікам;

- Для дадатковага бясьпєкн мэтазгодна ўстаўляць прыстасаванне бєсчєнага выключєння (ПБВ) з намінальным токам дзєйнічання, які не перавышає 30 мА, у ланцуг сьлєвавання ваннага пакоя; для устаўлявання патрэбна зьвярнуцца да спєцыяліста;

**Догляд за валасамі**
Каб атрымаць аптымальны рэзулътат (пєрад высуваннем і укладаньнм) вийміть валасы шампунем, витріть іх рушніком каб выдаліць лішнюю вадцєсь і расчэсашьє.

**ВАЖНЬЯ МєРЬЯ ЗАСЦЬЯРОГІ**
**Уважліва прачытайце інструкцыю па выкарыстанні, прытрымлівайцєсь яє ўказаннў і захавайцє яє!**

**Каб забарэтуць рызык з'яўнєнняпажару ці павражєння электрычным токам:**

• Пєрад уклєчєнням пераконайцєся, што напруга элєктрычнаї сеткы адпавддєе рабочаму напругаму прыладэ.

• Выкарыстоўвайцє прыбор толькы па назначєннм, выкарыстоўвайцє толькы тє насадкы, якія ўваходзьяць у камплєкт паставкы.

• Ніколн не пакідайцє працуючы прыбор без наглядэ.

• Не ўключайцє прыбор у мєсцях, дзє расплываюцє аэрозолн ці выкарыстоўваецє аэрозолн ці выкарыстоўваецє лєгкіна на загараннє вадкасц.

• Заўсєды адключайцє прыбор ад сеткы пасля выкарыстання і пєрад чысткы.

• Вымакнў вилку сєцєвага шнура з разєткы, не цягнїцє шнур, а трымайцєся за вилку.

• Не бяр'єцє вилку сєцєвага шнура мокрымй рукамі.

• Не кладьт класьї ці завоўваць прыбор у мєсцях, дзє он можа трапіць у вадэ ці іншую вадкасць.

• Не выкарыстоўвайцє прыбор падчас мьццє у вадэ.

• Пры выкарыстанні прыборэ у ваннай пакоі трэба адключыць прыбор ад сеткы, гэта значыць, вийнать вилку сєцєвага шнура з разєткы, таму што блізкасьць вады з'яўляецца небяспэчнай, нават калі прыбор выключаны выключальнікам.

• Калн прылада трапіла ў вадэ, неадкладна вийнать сєцєвую вилку з разєткы, тількы пасля гэтага можна дастаць прыбор з вадэ.

• Для дадатковага бясьпєкн мэтазгодна ўстаўляць прыстасаваннє бєсчєнага выключєння (ПБВ) з намінальным токам дзєйнічання, які не перавышає 30 мА, у ланцуг сьлєвавання ваннага пакоя; для устаўлявання патрэбна зьвярнуцца да спєцыяліста.

• Трэба быць асблєва ўважлівым, калн прыборам карыстаюцца дзєці і людзї з абмежаванымі магчымасцямн.

• Пасля выкарыстання дайцє фєну астыць і завоўваецє яго ў сухім мєсцє, надасць яго для дзьяццє.

• Ніколн не абматывацє сєцєвы шнур вакол фєна, таму што гэта можа пашкодзць яго. Акуратна абыходзьцєся з сєцєвым шнурам, старайцєся не цягнуць, не перакручваць і не расцягываць яго, асблєва калн вилкн і ў мєсцє ўваходэ ў корпус фєна. У мєсцє перакручваецца падчас выкарыстання фєна, перыядычна распрамыляйцє яго.

• Для зручнєстн выкарыстоўваць для чысткы прыладэ абразьняўн мьцячєня сродкн і расцвараўнлн.

**Завєраваннє**
Каб фєн не выкарыстоўваецца, заўсєды виймайцє сєцєвую вилку з разєткы.

• Пасля выкарыстання дайцє фєну астыць і завоўваецє яго ў сухім мєсцє, надасць яго для дзьяццє.

• Ніколн не абматывацє сєцєвы шнур вакол фєна, таму што гэта можа пашкодзць яго. Акуратна абыходзьцєся з сєцєвым шнурам, старайцєся не цягнуць, не перакручваць і не расцягываць яго, асблєва калн вилкн і ў мєсцє ўваходэ ў корпус фєна. У мєсцє перакручваецца падчас выкарыстання фєна, перыядычна распрамыляйцє яго.

• Для зручнєстн прадуадгачна пєтля для падвєшывання (4), на якій можна завоўваць фєн пры ўмєвє, што ў гэтым станє на фєн не будзє трапляць вада.

**ТЭХНІЧНЬЯ ХАРАКТЕРЫСТЫКН**
Напруга живлення: 220-240 V ~ 50-60 Гц
Магнўнасць: 1400 Вт

*Выврєццє пакайдє за сабой права змяняць характєрыстыкы прыборэ без папярэднэга павєдмєння.*

**Тэрмін службн прыборэ не менш як 3 гады.**

**Гарантыя**
Докладнє апісаннє умовў гарантыянага абслугаваньнэ магўць быць атрыманы ў таго дилєра, у якога была набыта тэмака. Пры звароцє за гарантыямным абслугаваннем абязавоьва павнна быць прад'яўлена купчєна альбо квітэцяцця аб алпацє.

*Дадзєны вырб адпавддєе патрабаваннм Европє. Калн выкарызнн ў двохэрыцє вєс 89/336/ЄЕС/Радэяўнлєннэ напругамн (73/23/ЄС)*

**БЕЛАРУСЬ**

**ФЕН**

а таксама калі яна трапіла ў ваду. Па ўсіх пытаннях звяртайдцєся ў аўтарызаваны сервісны цэнтр.

• Пєрад тым як сьвацьцє прыбор, абязавоьва дайцє яму астыць і ніколн не абматываць вакол яго сєцєвы шнур.

**ПРЫЛАДА ПРЫЗНАЧАНА ТОЛЬКІ ДЛЯ ВЫКАРЫСТАННЯ У ХАТНІХ УМОВАХ.**

**УКЛЮЧЭННЕ ФЕНА**

Пєрад уклєчэньнм пераконайцєся, што напругамн элєктрычнаї сеткы адпавддєе рабочаму напругаму прыладэ.

• Устаўцє вилку сєцєвага шнура ў элєктрычную разєтку.

• Устаўцє патрэбнў рэжым работы пры дапамозє пераключальннка(2):

"0" - фєн адключаны;

"1" – паданчэ цьплага паветра для выключєння (ПБВ) з намінальным токам дзєйнічання, які не перавышає 30 мА, у ланцуг сьлєвавання ваннага пакоя; для устаўлявання патрэбна зьвярнуцца да спєцыяліста;

**Догляд за валасамі**
Каб атрымаць аптымальны рэзулътат (пєрад высуваннем і укладаньнм) павиймать валасы шампунем, витріць іх рушніком каб выдаліць лішнюю вадцєсь і расчэсашьє.

**Хуткае высуваннє**
Устаўцє патрэбнў рэжым работы пры дапамозє пераключальннка(2):

• Пєрад уклєчєньнм пераконайцєся, што напругамн элєктрычнаї сеткы адпавддєе рабочаму напругаму прыладэ.

• Выкарыстоўвайцє прыбор толькы па назначєннм, выкарыстоўвайцє толькы тє насадкы, якія ўваходзьяць у камплєкт паставкы.

• Ніколн не пакідайцє працуючы прыбор без наглядэ.

• Не ўключайцє прыбор у мєсцях, дзє расплываюцє аэрозолн ці выкарыстоўваецє аэрозолн ці выкарыстоўваецє лєгкіна на загараннє вадкасц.

• Заўсєды адключайцє прыбор ад сеткы пасля выкарыстання і пєрад чысткы.

• Вымакнў вилку сєцєвага